

C_2019383MT.01003902.xml
11.11.2019

MT

Il-ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 383/39

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa - CAAD) (il-Portugall) fit-30 ta' Lulju 2019 – FRENETIKEXITO – UNIPESSEAL, LDA vs Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kawża C-581/19)

(2019/C 383/47)

Lingwa tal-kawża: il-Portugi

Qorti tar-rinviju

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa - CAAD)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: FRENETIKEXITO – UNIPESSEAL, LDA

Konvenuta: Autoridade Tributária e Aduaneira

Domandi preliminari

1)

Fl-ipoteżi fejn, b'al f'dan il-każ, kumpannija;

a)

tiddedika lilha nnifisha, b'mod prinċipali, għal attivitajiet ta' eżerċizzju u ta' benesseri fiżiku u, b'mod sekondarju, għal attivitajiet għas-saħħa tal-bniedem, fosthom nutrizzjoni, konsulenzji dwar nutrizzjoni u dwar evalwazzjoni fiżika, kif ukoll it-twertiq ta' massa?

b)

tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-klijenti tagħha pjanijiet li jinkludu biss servizzi ta' fitness u pjanijiet li jinkludu kemm servizzi ta' fitness kif ukoll nutrizzjoni,

hija jkollha, ta't l-Artikolu 2(1)(c) tad- Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (1) tqis li l-attività għas-saħħa tal-bniedem, b'mod speċifiku n-nutrizzjoni, hija anqas għall-attività ta' eżerċizzju u ta' benesseri fiżiku, b'tali mod li s-servizz anqas għandu jkollu l-istess trattament fiskali b'all-provvista ta' servizz prinċipali jew, bil-kontra, għandu jtgħies li l-attività għas-saħħa tal-bniedem, b'mod speċifiku n-nutrizzjoni, u l-attività ta' eżerċizzju u ta' benesseri fiżiku huma indipendenti u awtonomi bejniethom, fejn

għalhekk għandu jkun applikabbli għalihom it-trattament fiskali previst għal kull waħda minn dawk l-attivitajiet?

2)

L-applikazzjoni tal-eżenzjoni prevista fl-Artikolu 132(1)(c) tad-Direttiva 2006/112/KE tippresupponi li s-servizzi hemm indikati jiġu effettivament ipprovduti jew is-sempliġi tqegħid għad-dispożizzjoni tal-istess servizzi, b'tali mod li-użu tagħhom tkun dipendenti biss mir-rieda tal-klijent, huwa suffiċjenti għall-applikazzjoni ta' din l-eżenzjoni?

(1) ?U 2006, L 347, p. 1, rettifikasi fil-?U 2007, L 335, p. 16, u fil-?U 2018, L 32, p. 53.